



Для немедленной публикации: 20 декабря 2011 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (GOVERNOR CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ТОМ, ЧТО
ОФИЦИАЛЬНОЕ ОБРАЩЕНИЕ ГУБЕРНАТОРА К ЗАКОНОДАТЕЛЬНОМУ
СОБРАНИЮ ШТАТА В 2012 ГОДУ СОСТОИТСЯ 4 ЯНВАРЯ ВО ДВОРЦЕ
СЪЕЗДОВ EMPIRE STATE PLAZA CONVENTION CENTER**

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о том, что его официальное обращение к законодательному собранию штата состоится 4 января 2012 года в 13:30 во дворце съездов Empire State Plaza Convention Center.

«Официальное обращение к законодательному собранию штата - это возможность открыть двери правительства жителям Нью-Йорка и вовлечь людей в процесс перестройки нашего штата», - сказал Губернатор Куомо (Governor Cuomo). «Проведение заседания, на котором Губернатор сделает официальное обращение, во дворце съездов Empire State Plaza Convention Center, позволит сотням жителей Нью-Йорка со всего нашего штата приехать в Олбани (Albany), чтобы стать частью этого события. Я с нетерпением жду возможности 4 января присоединиться к членам законодательного собрания и гражданам на новом заседании сессии законодательного органа и продолжить работу, которую мы начали в прошлом году, по трансформации нашего правительства и построению *Нового Нью-Йорка*».

Лидер большинства в Сенате Дин Скелос (Dean Skelos) сказал: «За последние двенадцать месяцев штат Нью-Йорк вновь стал национальным лидером, продемонстрировав всей стране, что посредством сотрудничества двух партий и совместной работы правительство может работать для людей. Я с нетерпением жду возможности 4 января присоединиться к Губернатору Куомо (Governor Cuomo), спикеру Сильверу (Speaker Silver) и моим коллегам в Сенате, когда мы изложим наше общее видение создания рабочих мест и развития этого штата в правильном направлении в Новом Году».

Спикер законодательного собрания Шелдон Сильвер (Sheldon Silver) сказал: «Законодательная сессия прошлого года была одной из наиболее продуктивных за последнее время. Официальное обращение Губернатора к членам законодательного собрания в начале этого нового года - это наш шанс еще раз сосредоточить свои усилия на предназначении правительства: служить народу и заботиться о том, чтобы каждый - особенно работающие мужчины и женщины, а также наши наиболее незащищенные граждане - могли высказать свое мнение по поводу будущего Нью-Йорке и имели эту возможность в будущем. Я с нетерпением жду возможности поработать с Губернатором Куомо (Governor Cuomo) и моими коллегами в Сенате штата над дальнейшим улучшением экономики штата Нью-Йорк и обеспечением ресурсов, необходимых нашим школам, больницам и жизненно важным программам социального обеспечения».

-подробнее-

Жители Нью-Йорка, которые хотели бы посетить это мероприятия, должны зарегистрироваться на домашней странице Губернатора по адресу: www.governor.ny.gov

Регистрация начнется в 9:00 в среду, 21 декабря 2011 г., и закончится в 17:00 в четверг, 29 декабря.

Количество мест ограничено, а билеты не подлежат передаче другим лицам. Если количество заявок превысит количество имеющихся мест, право на посещение данного мероприятия будет определяться посредством лотереи. Выбранных таким образом гостей уведомят об этом по электронной почте до 2 января 2012 г.

Напоминаем гостям о том, что приносить с собой на мероприятие оружие и контролируемые вещества, а также сумки, рюкзаки, багаж, пакеты, портфели и подобные предметы категорически запрещено.

Проносить в помещение фото и видео аппаратуру запрещено. Гости, имеющие при себе запрещенные предметы, не будут допущены в помещение, где будет проводиться данное мероприятие. Камеры хранения и прочие помещения, где можно было бы оставить такие предметы, не предусмотрены.

###

Больше новостей на сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418